

### ◎ Hỗ trợ giao lưu quốc tế và hiểu biết lẫn nhau

Hỗ trợ giao lưu giữa cư dân địa phương và cư dân người nước ngoài bằng cách lên kế hoạch các khóa học, kế hoạch tổ chức sự kiện, giới thiệu giá trị văn hóa, v.v...

### ◎ Hỗ trợ tư vấn

Hỗ trợ tư vấn về cuộc sống cũng như về giáo dục của cư dân người nước ngoài, xây dựng khu vực cộng sinh đa văn hóa, v.v...  
Ngoài nhân viên phụ trách và người hỗ trợ ra còn sử dụng thiết bị dịch thuật, v.v... để hỗ trợ việc giao tiếp.

### ◎ Cung cấp thông tin đa ngôn ngữ

Cung cấp thông tin liên quan đến cộng sinh đa văn hóa cũng như giao lưu quốc tế, các thông tin có ích cho cuộc sống của cư dân người nước ngoài.

### ◎ Lớp học tiếng Nhật, lớp học hỗ trợ học tập

Tổ chức lớp học tiếng Nhật dành cho trẻ em và dành cho người lớn đối với cư dân nước ngoài cũng như các lớp học hỗ trợ học tập cho học sinh tiểu học.

### ◎ Cho mượn tài liệu sách

Cho mượn sách về cộng sinh đa văn hóa, tài liệu học tập tiếng Nhật, tài liệu học tập nghe nhìn.

### ◎ Đăng ký người hỗ trợ

Chúng tôi đang tìm kiếm người hỗ trợ có thể giúp đỡ cho các hoạt động của Trung tâm cộng sinh đa văn hóa. Người có quan tâm đến giao lưu quốc tế hoặc người có thể nói được tiếng nước ngoài, v.v...

Không phân biệt quốc tịch. Khi có điều cần nhờ cậy, Trung tâm cộng sinh đa văn hóa sẽ liên hệ cho bạn.

Bạn có muốn cùng chúng tôi xây dựng nên một “Nabari” mà “Tất cả cư dân” kể cả cư dân người nước ngoài có thể dễ dàng sinh sống không?

#### 【Nội dung hoạt động】

- Hỗ trợ sự kiện, v.v...
- Hỗ trợ sinh hoạt cho cư dân người nước ngoài  
(Hỗ trợ thông dịch, phiên dịch, tư vấn, v.v...)

【Phương pháp đăng ký】

Vui lòng đăng ký bằng cách đến trung tâm chúng tôi hoặc gọi điện thoại.

Chúng tôi sẽ gửi giấy chứng nhận đăng ký qua đường bưu điện sau đó.

◎ Trung tâm cộng sinh đa văn hóa thành phố Nabari SNS

• Facebook

URL : <https://www.facebook.com/tabunka.nabari/>



• LINE

@955evoof

URL : <https://lin.ee/y366M8s>



にほんごきょうしつ もうしこみしょ  
日本語教室 申込書

もうしこみねんがっぴ ねん がつ にち  
申 込 年 月 日

なまえ 名前	ふりがな				
せいねんがっぴ 生 年 月 日	ねん 年	がつ 月	にち 日	ねんれい 年 齢	さい 歳
こくせき 国 籍			ほご 母 語		
じゅうしょ 住 所	〒 —				
でんわばんごう 電 話 番 号 めーるあどれす メー ル ア ド レ ス					
にほんご 日本語の レベル		できない ←         → できる 1            2            3            4			
	き 聞 く	1	2	3	4
	はな 話 す	1	2	3	4
	よ 読 む	1	2	3	4
	か 書 く	1	2	3	4
にほんごきょうしつ 日本語教室に かよ ちくてき もくひょう 通う目的/目標					
きょうしつ 教室に来る ことができる よつび じかん 曜 日 / 時 間					
にほんごきょうしつ 日本語教室を どこで知りま したか?					

もうしこみしょ じょうほう にほんごきょうしつがい しょう  
※ 申 込 書 の 情 報 は、日 本 語 教 室 以 外 に は 使 用 し ま せ ぬ。

## 名張市多文化共生センターFacebook ページ運用方針

名張市多文化共生センター（以下「センター」）では、センターの取組やイベント、図書資料等の情報のほか、県内の多文化共生に関するイベントや講座等の情報を積極的に発信し、また、災害時等には外国人住民の皆さんに向けた迅速な情報提供を図るため、「名張市多文化共生センター公式 Facebook ページ」（以下「当ページ」）を開設します。当ページを通じての情報発信にあたり、利用者の皆さんに対して誤解や混乱を生まないよう、当ページの運用方針を以下のとおり定めます。

### 1 アカウント情報等

- (1) ソーシャルメディアサービス名：Facebook
- (2) アカウント名：名張市多文化共生センター
- (3) フェイスブックページ URL：<https://www.facebook.com/tabunka.nabari/>

### 2 ページ運営者

名張市多文化共生センター

### 3 投稿者

名張市多文化共生センター職員

### 4 コメントへの返信

- (1) 当ページ利用者からセンターに向けてのコメントに対し、センターから返信をする場合がありますが、すべてのコメントに対しての返信を保証するものではありません。
- (2) センターへのご意見・ご質問は、下記「9 お問い合わせ 名張市多文化共生センター 電話、FAX、Eメール」をご利用ください。

### 5 禁止行為

利用者が当ページにコメントを投稿するにあたり、下記の事項に該当する行為を禁じます。禁止行為を行った、または行う恐れがあるとページ運営者が判断した場合には、事前に通告することなくコメントの削除、利用制限等を行う場合があります。

- (1) 公序良俗に反する内容
- (2) 当ページの掲載内容に対して著しく乖離する内容
- (3) センターまたは第三者を誹謗、中傷し、または名誉もしくは信用を傷つける内容
- (4) 政治活動、選挙活動、宗教活動またはこれらに類似する内容
- (5) 違法な情報やわいせつな内容
- (6) 商品、店舗、会社の宣伝など商業目的の内容
- (7) センターまたは第三者の著作権、肖像権、その他知的財産権を侵害する内容
- (8) その他ページ運営者が不適切と判断した内容

## 6 著作権

- (1) 当ページに掲載している個々の情報（文章、写真、イラストなど）に関する著作権はセンターに帰属します。
- (2) 当ページの内容について、「私的使用のための複製」や「引用」など著作権法上認められた場合及びフェイスブックページ上で「シェア」機能を使用するなど、転載の対象となる内容を改編せず、また出所を明記する場合を除き、無断で複製・転載することはできません。

## 7 個人情報の取り扱いについて

当ページで取得した個人情報については、名張市多文化共生センターホームページ「プライバシーポリシー」に準じて適切に取り扱います。

## 8 免責事項

- (1) 当ページへの投稿は細心の注意を払って行いますが、情報の正確性、完全性、有用性について保証するものではありません。
- (2) 当ページを利用することで生じた直接・間接的な損失について、ページ運営者は一切責任を負わないものとします。
- (3) 当ページの内容は予告なく変更することがあります。
- (4) センターは、予告なく運用方針の変更や運用方法の見直しまたは中止をする場合があります。

## 9 お問い合わせ

- (1) 当ページに関するお問い合わせ

名張市多文化共生センター

【場所】名張市希中央5番町19番地 なばりえ2階 名張市市民情報交流センター内

【業務時間】午前9時～午後5時 【休業日】月曜日・年末年始

【電話】0595-64-6711 【FAX】0595-63-5326

【Eメール】[tabunka@emachi-nabari.jp](mailto:tabunka@emachi-nabari.jp)

- (2) センターの情報閲覧

名張市多文化共生センターのホームページをご利用ください

URL：<https://www.emachi-nabari.jp/j-kouryu/>

## 10 適用

この運用方針は、2020年4月1日から適用します。

## 名張市多文化共生センターLINE 公式アカウント運用方針

名張市多文化共生センター（以下「センター」）では、センターのイベント等の情報や防災・緊急情報の迅速な提供を図るため、「名張市多文化共生センターLINE 公式アカウント」（以下「当アカウント」）を開設します。当アカウントを通じての情報発信にあたり、利用者の皆さんに対して誤解や混乱を生まないよう、当アカウントの運用方針を以下のとおり定めます。

### 1 アカウント情報等

- (1) ソーシャルメディアサービス名：LINE
- (2) アカウント名称：名張市多文化共生センター
- (3) アカウント名：@955evoof
- (4) アカウント URL：<https://lin.ee/y366M8s>

### 2 アカウント運営者

名張市多文化共生センター

### 3 投稿者

名張市多文化共生センター職員

### 4 コメントへの返信

- (1) 当アカウント利用者からセンターに向けてのコメントに対し、緊急かつ必要な場合を除き、センターから個別の返信は行いません。
- (2) センターへのご意見・ご質問は、下記「9 お問い合わせ 名張市多文化共生センター 電話、FAX、Eメール」をご利用ください。

### 5 禁止行為

利用者が当アカウントにコメントを投稿するにあたり、下記の事項に該当する行為を禁じます。禁止行為を行った、または行う恐れがあるとアカウント運営者が判断した場合には、事前に通告することなくコメントの削除、利用制限等を行う場合があります。

- (1) 公序良俗に反する内容
- (2) 当アカウントの掲載内容に対して著しく乖離する内容
- (3) センターまたは第三者を誹謗、中傷し、または名誉もしくは信用を傷つける内容
- (4) 政治活動、選挙活動、宗教活動またはこれらに類似する内容
- (5) 違法な情報やわいせつな内容
- (6) 商品、店舗、会社の宣伝など商業目的の内容
- (7) センターまたは第三者の著作権、肖像権、その他知的財産権を侵害する内容
- (8) その他アカウント運営者が不適切と判断した内容

## 6 著作権

- (1) 当アカウントに掲載している個々の情報（文章、写真、イラスト、キャラクターなど）に関する著作権はセンターに帰属します。
- (2) 当アカウントの内容について、「私的使用のための複製」や「引用」など著作権法上認められた場合及び LINE アプリ上で「シェア」機能を使用するなど、転載の対象となる内容を改編せず、また出所を明記する場合を除き、無断で複製・転載することはできません。

## 7 個人情報の取り扱いについて

当アカウントで取得した個人情報については、名張市多文化共生センターホームページ「プライバシーポリシー」に準じて適切に取り扱います。

## 8 免責事項

- (1) 当アカウントへの投稿は細心の注意を払って行いますが、情報の正確性、完全性、有用性について保証するものではありません。
- (2) 当アカウントを利用することで生じた直接・間接的な損失について、アカウント運営者は一切責任を負わないものとします。
- (3) 当アカウントの内容は予告なく変更することがあります。
- (4) センターは、予告なく運用方針の変更や運用方法の見直しまたは中止をする場合があります。

## 9 お問い合わせ

- (1) 当アカウントに関するお問い合わせ

名張市多文化共生センター

【場所】 名張市希中央5番町19番地 Navarie 2階 名張市市民情報交流センター内

【業務時間】 午前9時～午後5時 【休業日】 月曜日・年末年始

【電話】 0595-64-6711 【FAX】 0595-63-5326

【Eメール】 tabunka@emachi-nabari.jp

- (2) センターの情報閲覧

名張市多文化共生センターのホームページをご利用ください。

URL : [https://www.emachi-nabari.jp/j-kouryu/?page\\_id=19](https://www.emachi-nabari.jp/j-kouryu/?page_id=19)

## 10 適用

この運用方針は、2020年4月1日から適用します。

## 名張市多文化共生センターホームページ運用方針

名張市多文化共生センター（以下「センター」）では、センターの取組やイベント、図書資料等の情報のほか、県内の多文化共生に関するイベントや講座等の情報、暮らしに役立つ多言語情報の提供を図るため、「名張市多文化共生センター公式ホームページ」（以下「当ホームページ」）を開設します。当ホームページをご利用いただくにあたり、利用者の皆さんに対して誤解や混乱を生まないように、当ホームページの運用方針を以下のとおり定めます。

### 1 ホームページ情報等

- (1) ホームページ名称：名張市多文化共生センター公式ホームページ
- (2) ホームページ URL：<https://www.emachi-nabari.jp/j-kouryu/>

### 2 ホームページ運営者

名張市多文化共生センター

### 3 投稿者

名張市多文化共生センター職員

### 4 禁止行為

利用者が当ホームページを利用するにあたり、下記の事項に該当する行為を禁じます。禁止行為を行った、または行う恐れがあるとホームページ運営者が判断した場合には、事前に通告することなく削除、利用制限等を行う場合があります。

- (1) 公序良俗に反する内容
- (2) 当ホームページの掲載内容に対して著しく乖離する内容
- (3) センターまたは第三者を誹謗、中傷し、または名誉もしくは信用を傷つける内容
- (4) 政治活動、選挙活動、宗教活動またはこれらに類似する内容
- (5) 違法な情報やわいせつな内容
- (6) 商品、店舗、会社の宣伝など商業目的の内容
- (7) センターまたは第三者の著作権、肖像権、その他知的財産権を侵害する内容
- (8) その他ホームページ運営者が不適切と判断した内容

### 5 著作権

- (1) 当ホームページに掲載している個々の情報（文章、写真、イラスト、キャラクターなど）に関する著作権はセンターに帰属します。
- (2) 当ホームページの内容について、「私的使用のための複製」や「引用」など著作権法上認められた場合など、転載の対象となる内容を改編せず、また出所を明記する場合を除き、無断で複製・転載することはできません。



## 6 個人情報の取り扱いについて

当ホームページで取得した個人情報については、名張市多文化共生センターホームページ「プライバシーポリシー」に準じて適切に取り扱います。

## 7 免責事項

- (1) 当ホームページへの投稿は細心の注意を払って行いますが、情報の正確性、完全性、有用性について保証するものではありません。
- (2) 当ホームページを利用することで生じた直接・間接的な損失について、ホームページ運営者は一切責任を負わないものとします。
- (3) 当ホームページの内容は予告なく変更することがあります。
- (4) センターは、予告なく運用方針の変更や運用方法の見直しまたは中止をする場合があります。

## 8 お問い合わせ

名張市多文化共生センター

【場所】名張市希中央5番町19番地 なばりえ2階 名張市市民情報交流センター内

【業務時間】午前9時～午後5時 【休業日】月曜日・年末年始

【電話】0595-64-6711 【FAX】0595-63-5326

【Eメール】[tabunka@emachi-nabari.jp](mailto:tabunka@emachi-nabari.jp)

## 9 適用

この運用方針は、2020年4月1日から適用します。

## 名張市多文化共生センター プライバシーポリシー

### ■個人情報保護の考え方について

個人情報の収集・利用・管理については、「名張市個人情報保護条例」及び「情報セキュリティポリシー」に基づき、適切に取り扱っています。これからも、皆様に安心して利用いただけるように努めてまいります。

### ■個人情報とは

このホームページを通じて名張市多文化共生センターが提供を受けた個人に関する情報（氏名、生年月日、電話番号、電子メールアドレスなど）であり、特定の個人が認識され、または識別され得るものをいいます。氏名がわからない場合であっても、他の情報と結びつけることにより、誰の情報かが認識され得るものも「個人情報」となります。

### ■個人情報の収集について

このホームページを通じて名張市多文化共生センターが個人情報を収集する際は、利用者ご本人の意志による情報の提供（登録）を原則とします。個人情報の収集にあたっては、その目的を利用者に明示し、目的を達成するために必要な範囲内で行います。

### ■個人情報の利用・提供制限

皆様から提供（登録）いただいた個人情報は、あらかじめ明示した収集目的の範囲内で利用・提供を行います。目的以外には名張市個人情報保護条例で定める場合を除き、一切いたしません。

### ■個人情報の管理

収集しました個人情報については、ホームページ管理者が厳正に管理し、漏洩、不正流用、改ざん等の防止に適切な対策を講じます。

### ■「個人情報保護の考え方」の見直しについて

利用者の個人情報の取り扱いにつきましては、上記各項目の内容について適宜見直しを行い、改善していきます。なお、「個人情報保護の考え方」について、予告なく内容の改定を行わせていただく場合があります。